

IMAGE DE VILLE

« LE BONHEUR EST DANS LA CITÉ ? »

LE FESTIVAL DU FILM SUR L'ARCHITECTURE ET L'ESPACE URBAIN

AIX EN PROVENCE

DU 11 AU 15 NOVEMBRE 2003



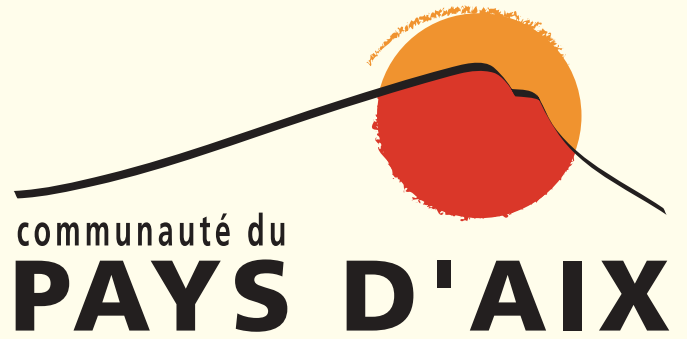
www.imagedeville.org

en partenariat avec le CECDC

accueil : Cité du Livre - 04 42 16 05 72 / 73 - imagedeville@free.fr



La signature
d'un nouvel avenir >



[imaginer et agir
en Provence]
34 Communes ensemble

AIX-EN-PROVENCE • BEAURECUEIL • BOUC BEL AIR • CABIÈRES • CHÂTEAUNEUF-LE-ROUGE • COUDOUX • ÉGUILLES
FUVEAU • JOUQUES • LAMBESC • MEYRARGUES • MEYREUIL • MIMET • LES PENNES MIRABEAU • PERTUIS • PEYNIER
PEYROLLES-EN-PROVENCE • LE PUY-SAINTE-RÉPARADE • PUYLOUBIÈRE • RÔGNES • LA ROQUE D'ANTHÉRON • ROUSSET
SAINT-ANTONIN-SUR-BAYON • SAINT-CANNAT • SAINT-ESTÈVE-JANSON • SAINT-MARC-JAUMEGARDE • SAINT-PAUL-LEZ-DURANCE
SIMIANE-COLLONGUE • LE THOLONET • TRETTS • VALUVENARGUES • VENELLES • VENTABREN • VITROLLES

Image de ville

le festival du film sur l'architecture et l'espace urbain

Avec l'écoute, l'attention et le soutien actif de :

Maryse Joissains Masini

Député-Maire d'Aix en Provence et Présidente de la Communauté du Pays d'Aix, le vice-président délégué à la politique et aux équipements culturels de la Communauté du Pays d'Aix,

le 2^{ème} adjoint au Maire d'Aix en Provence délégué à l'économie, l'emploi, l'insertion et la formation professionnelles, la Politique de la ville, la vie culturelle, le Conservatoire, l'Art contemporain et l'École supérieure d'Art,

Patricia Larnaudie

adjoint au Maire d'Aix en Provence délégué à l'éducation, les enseignements artistiques autre que le Conservatoire, les théâtres, la danse, la Cité du Livre et les médiathèques,

Françoise Brassart

conseillère régionale Provence-Alpes-Côte d'Azur,

le vice-président du Conseil général des Bouches-du-Rhône délégué à l'aide aux communes - Arbois,

André Jollivet, président de l'Ordre Régional des Architectes

Nombreux sont les points de rencontre entre l'architecte et le cinéaste.

Le vocabulaire de l'un et de l'autre, souvent, se recouvre. L'univers de l'un est souvent source d'inspiration pour l'autre.

La ville, aujourd'hui, traverse une période de mutations profondes.

Son appropriation par le plus grand nombre en devient plus complexe.

Entre cinéma et architecture, et plus largement, tout ce qui touche à l'urbain,

ne faut-il pas favoriser les rencontres, les échanges, et permettre de confronter les approches et les points de vue ?

Des rencontres entre professionnels, mais destinées au grand public.

Image de Ville s'affirme comme un événement cinématographique d'intérêt national, en Provence-Alpes-Côte-d'Azur, avec une volonté d'ouverture méditerranéenne.

Promoteur de la rencontre entre le cinéma, l'architecture et l'espace urbain, Image de Ville se veut un espace de découverte, d'écoute et de compréhension, de participation et d'intervention.

Avec le film cinématographique, documentaire ou de fiction, comme référence et comme point de départ.

le talent et la disponibilité de

Stéphanie Amadeï, direction de la communication de la Communauté du Pays d'Aix, Jean-Pascal Barral, chargé de mission stratégie - développement EDF, Christine Baze, chargée d'affaires EDF, Christine Beillard-Roman, directrice adjointe du CAUE 13, Abdelkader Bendela, agent de développement de la Politique de la ville d'Aix en Provence, Line Bonniol, chargée de mission Politique de la Ville au Conseil régional PACA, Bernard Brun, directeur de l'habitat et de la Politique de la ville d'Aix en Provence, Élisabeth Bougon - Lozano, chef de projet Politique de la ville d'Aix en Provence, Joëlle Caturla-Grandjean, France 3 Méditerranée, Marc Ceccaldi conseiller cinéma et audiovisuel à la DRAC PACA, Michel Chiappero, architecte-urbaniste, Danièle Chuniaud, chargée de communication au Centre d'Études Techniques de l'Équipement d'Aix en Provence, François Coste, directeur de la communication de la mairie d'Aix en Provence, Philippe Davin, directeur d'opérations à la SEMEPA, Thierry Delafontaine, directeur de la communication de la Communauté du Pays d'Aix, Colette Delmas, urbaniste, Bernard Derivière, Maison de l'architecture - Nice, Nathalie Dipiro, responsable de communication du Renouveau urbain à la Caisse des Dépôts et Consignations, Henri Doglione, président de la SEMEPA et adjoint au maire d'Aix en Provence délégué à l'urbanisme, Gilles Éboli, directeur de la Cité du Livre, Ghislaine Feniou, directrice de l'AMO Provence Méditerranée, Emmanuelle Ferrari, Odile Fillion, réalisatrice, Daniele Grillot, chargée de mission au service habitat - Politique de la ville au Conseil régional PACA, François Guy, président de l'AMO Provence-Méditerranée, Marie-Christine Hélias, INA Marseille, Anne-Marie Henriot, chargée de mission à la direction du développement et de l'économie régionale au Conseil régional PACA, Élisabeth Henry, Ministère de la culture et de la communication / direction de l'architecture et du patrimoine, Louis Henry,

architecte à la Caisse des Dépôts et Consignations, Katia Imbernon, éditions Imbernon, Sophie Joissains, chef de cabinet du Président de la Communauté du Pays d'Aix, Thierry Jourdan, mission locale du Pays d'Aix, Johan Kraft, chargé de la communication de l'École supérieure d'Art d'Aix en Provence, Gaëlle Lauriot-Prévost, agence Perrault, Pierrette Lazerges, librairie Vents du Sud, Christophe Legrand, directeur des affaires culturelles de la mairie d'Aix-en-Provence, Yves Lerouge, responsable du service du protocole de la mairie d'Aix en Provence, Jean-Luc Lioult, maître de conférences au département cinéma de l'Université d'Aix-Marseille 1, Geneviève Mangion, directrice de la communication à l'École d'Architecture de Marseille-Luminy, Jocelyne Marcaggi, directrice d'Aix-Associations, Gérard Martin, journaliste, Yvette Masson, Ministère de la culture et de la communication / direction de l'architecture et du patrimoine, Pierre Mayet, Pierre Meyer, chef de projet DSU mairie de Grenoble, Jaky Monteillard, directeur de l'IMCA, Thierry Paquot, directeur de la revue Urbanisme, José Parreira, Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer, Emmanuel Perreau, directeur des études de l'Agence d'Urbanisme du Pays d'Aix, Jean-Paul Ponthot, directeur de l'École supérieure d'Art d'Aix en Provence, Angelin Preljocaj, directeur artistique du Ballet Preljocaj, Denis Poulain, directeur de mission culture de la Communauté du Pays d'Aix, Sabine Putorti, directrice de l'Institut de l'Image, Nicole Reynaud, chargée de mission audiovisuel au Conseil régional PACA, Monique Reyre, conseillère architecture et urbanisme à la DRAC PACA, Marc Ripol, délégué général du festival Tous Courts, Thierry Roche, directeur du CECD, Catherine Roux, Les Films d'Ici, Jacky Sabatier, directeur de la Régie culturelle PACA, Nicole Saïd, directeur délégué du Ballet Preljocaj, Véronique Tracandi, chargée de mission arts visuels au Conseil général des Bouches du Rhône...

Jusqu'à présent, il n'existait pas de festival du film sur l'architecture, et plus largement sur tout ce qui touche à l'urbain.

Pourtant, le nombre de films sur ces thèmes va croissant. Grâce à leurs auteurs et réalisateurs, ils apportent des regards de plus en plus riches et variés.

Pour beaucoup, le débat sur la cité demeure trop éloigné. Qu'il s'agisse d'habitat, de réalisation architecturale, de développement urbain, ces questions paraissent trop l'affaire « de spécialistes et d'experts ».

Pourtant, si la cité doit être l'affaire de tous, encore faut-il que tous puissent participer, intervenir.

La cité est vivante. Elle ne se construit ni « ex-nihilo » ni « entre soi ». Elle est « la cité des hommes », de tous les hommes. Celle qui résulte de leur Histoire et de leurs choix.

La première édition d'Image de ville, sur « le bonheur est dans la cité ? », conjugue la diffusion de plus de 60 films avec la tenue d'événements et de débats.

Image de ville n'est pas une compétition cinématographique de plus. Le festival du film sur l'architecture et l'espace urbain est l'occasion d'une rencontre. Celle du cinéma avec l'architecture et l'urbain. Une rencontre destinée au plus grand nombre, organisée pour le grand public.

Modestement, mais avec détermination et engagement, Image de ville souhaite apporter sa contribution à un débat où toutes les voix peuvent et doivent se faire entendre.

Et le cinéma a, justement là, un rôle à jouer. Le cinéma nous raconte des histoires ; il nous offre des regards sensibles. Et il nous ramène tous égaux, assis les uns à côté des autres devant l'écran.

L'aventure dans laquelle toute l'équipe du festival a décidé de se lancer n'aurait été possible sans l'effort et le soutien des collectivités territoriales que sont la Communauté du Pays d'Aix, la Mairie d'Aix-en-Provence, le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Direction Régionale des Affaires Culturelles de PACA, la Direction de l'Architecture et du Patrimoine du Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil général des Bouches-du-Rhône, et l'ensemble des acteurs municipaux et régionaux de la Politique de la ville. EDF a également apporté sa contribution.

La Cité du Livre, l'École supérieure d'Art, le Théâtre du Jeu de Paume ont apporté un soutien logistique essentiel. L'Institut de l'Image s'est associé dès le début en apportant un concours précieux à l'élaboration de la programmation.

Quant au CECD, qui accueille en résidence tout au long de l'année l'équipe du festival, il a joué un rôle de premier plan dans la médiation du festival auprès des publics jeunes et de proximité, et de la presse.

L'aventure d'Image de ville va désormais se poursuivre avec vous, le public.

Bruno Jourdan

délégué général d'Image de ville

Ce festival certains l'avaient rêvé, Image de ville l'a fait.

Il témoigne que sur le thème de l'architecture et de l'espace urbain, une production existe, riche de situations, d'histoires, de morceaux de vie. Tout comme pour la littérature, le cinéma a son lieu. Il y a les bâtiments et il y a les gens, cette programmation mélange l'histoire des premiers et celle de ceux qui les utilisent. C'est une bonne leçon pour les architectes que nous sommes, c'est un support de réflexion pour tous ceux qui ont à charge de faire la ville, et ils sont nombreux.

Le Conseil Régional PACA de l'Ordre des Architectes souhaite le meilleur succès et bonne chance à ce premier festival.

André JOLLIVET

Président de l'Ordre régional des architectes PACA

Le Pays d'Aix va vivre dans les prochaines années une formidable mutation sur le plan de l'urbanisme. Nos villes et nos villages vont devoir se transformer pour ne pas subir, comme aujourd'hui, les phénomènes de saturation et de dégradation. Au nom de cette qualité de vie qui fait notre réputation en France et à l'étranger, il est indispensable de tracer une perspective réfléchie de développement.

Inventer de nouveaux modes de déplacements, valoriser le transport collectif, concevoir d'autres formes d'habitats accessibles aux besoins spécifiques de chaque âge, tels sont les enjeux d'aujourd'hui pour créer les conditions d'un nouvel avenir digne des générations futures.

Je ne peux que saluer l'initiative de Jacob REYMOND, Président d'« Image de ville, Image de vie » et Bruno JOURDAN, Délégué Général du Festival, de lancer ce 1^{er} Festival du film sur l'architecture et l'espace urbain. Cette manifestation originale offre une occasion extraordinaire d'échanges et de dialogue. Loin d'opposer les défenseurs du patrimoine aux innovateurs, il faut s'attacher à aller vers un consensus pour faire de nos villes, Aix-en-Provence tout particulièrement, mais aussi chaque quartier ou village, un espace de vie fier de ses origines et capable de s'adapter aux contraintes d'une vie moderne.

Plusieurs grands projets communautaires ou municipaux vont marquer ce début du XXI^{ème} siècle : la salle de spectacles du Pays d'Aix, le musée d'histoire naturelle à Châteauneuf-le-Rouge, le pôle culturel à Pertuis dans l'ancienne église des Carmes, ou la renaissance du stade à Vitrolles..., autant de projets qui devront parfaitement s'intégrer dans le paysage culturel et architectural de notre territoire.

Donnons à notre Pays les moyens de préserver son patrimoine exceptionnel et aussi de l'enrichir durablement.

Maryse JOISSAINS MASINI

Président de la Communauté du Pays d'Aix
Député de Bouches-du-Rhône
Maire d'Aix-en-Provence

Comment construire la cité de demain ?

Cette question est au cœur du développement durable de notre planète. Elle est aussi au cœur de l'action d'EDF, groupe énergétique de taille désormais mondiale. Ainsi, EDF s'engage, dans la continuité de sa mission de service public, à développer les services urbains pour mieux vivre la ville, à favoriser le lien social dans la cité et à protéger l'environnement.

C'est dans ce cadre qu'EDF, au côté des collectivités territoriales, accompagne le festival « Image de Ville ». Cet événement cinématographique crée en effet l'opportunité, pour le pays d'Aix mais aussi pour tous les acteurs de la ville, de favoriser les échanges et de confronter les approches sur ce que doit être « la cité durable ». Un concept auquel EDF est tout particulièrement attachée, parce qu'en adéquation avec son engagement d'entreprise citoyenne.

Philippe TORRION

EDF, Délégué Régional en PACA

Portrait du Festival.....	3
Editos.....	4/5
Richard Copans à l'honneur	6 / 7
Fernand Pouillon, le roman d'un architecte	8
Regards Jeunes sur la Cité	8
La Villeneuve de Grenoble	9
Image de synthèse : quelle (r)évolution pour l'architecture ?	9
Journée du livre sur l'architecture et l'espace urbain	10
Soirée avec Dominique Cabrera	10
Playtime de Jacques Tati	10
Mémoires des Quartiers Ouest	11
Table ronde avec Jean-Patrick Lebel (Périphérie) et Bernard Loche (Saga-Cités)	11
Comment filmer la ville ?	12
Une journée avec Richard Copans, préambule de Claude Eveno	12
Présentation des films	13
Index des films	25
Générique et programme	26

Richard Copans

à l'honneur

Né en 1947 à Paris, Richard Copans est producteur, réalisateur et directeur de la photographie.

Il finit ses études à l'IDHEC (section prise de vues) en 1968. De 1969 à 1976, il est assistant-opérateur d'Andréas Winding, de Philippe Rousselot, de Pierre Lhomme et Yann Le Masson ; puis opérateur-réalisateur dans le collectif Cinélutte de 1973 à 1978. A partir de 1978, il produit plusieurs films dont *Journal de campagne* et *Ananas d'Amos Gitai*. En 1982, il fonde Les Films du Passage avec Paulo Branco, et produit alors une quinzaine de longs métrages. En 1984 il fonde la société Les Films d'Ici avec Yves Jeanneau.

En 1992, avec le concours du Centre Pompidou et d'Arte, naît une série de films qui deviendra plus tard la collection *Architectures*; Richard Copans en est le directeur de collection avec Stan Neumann. Depuis 1998, il dirige également la collection *Les mots de l'architecte* (à laquelle ont participé entre autres Christian Hauvette, Dominique Perrault, Alvaro Siza...).

Richard Copans a réalisé plus d'une vingtaine de films. Depuis 1984, il en a produit une centaine, principalement des documentaires mais également plusieurs long-métrages.

Filmographie (non exhaustive)

Réalisateur :

Chicago (2002)
 Racines (2002)
 Vilnius (2000)
 Rêves et cauchemars américains : l'Amérique de Norman Mailer (1999)
 Au Louvre avec les maîtres (1993)
 Les frères des frères (1992)
 Charles Sterling, un chasseur dans la nuit médiévale (1989)
 Vida Nova (1985)
 Lubat musique, Père et Fils (1984)
 Soleil noir (film d'animation, 1983)
 L'heure du laitier (court-métrage de fiction, 1981)

Série Architectures :

Les thermes de pierre (2001)
 L'école de Siza (2000)
 La gare Saint-Pancras (1999)
 Une maison à Bordeaux (1998)
 Le Centre Georges Pompidou (1997)
 Nemausus I (1995)
 La villa Dall'Ava (1995)
 Pierrefonds, le château de l'architecte (1995)

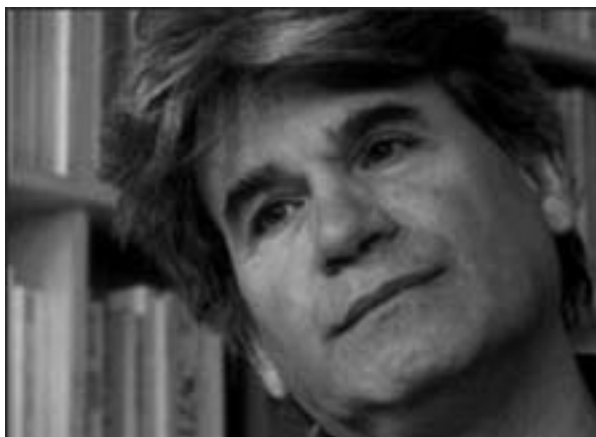
Directeur de la photographie :

Cités de la Plaine de Robert Kramer (2001)
 Sinon, oui de Claire Simon (1997)
 Walk the Walk de Robert Kramer (1996)
 Route One USA de Robert Kramer (1989)
 Doc's Kingdom de Robert Kramer (1987)
 La comédie du travail de Luc Moullet (1987)
 Les amants terribles de Danielle Dubroux (1984)
 A toute allure de Robert Kramer (1982 - Cannes 1983)
 Naissance de Robert Kramer (1981-INA)
 Guns de Robert Kramer (1980)
 Ma première brasserie de Luc Moullet (1980 - INA)
 Genèse d'un repas de Luc Moullet (1977)

Producteur :

Les métamorphoses du cœur de Marie-Claude Treilhou (2003)
 Le bruit, l'odeur et quelques étoiles de Eric Pittard (2002)
 Cités de la Plaine de Robert Kramer (2001)
 Le Voyage à la mer de Denis Gheerbrandt (2001)
 Genet à Chatila de Richard Dindo (2000)
 Appartchiks et businessmen de Stan Neumann (2000)
 Récréations de Claire Simon (1998)
 Grands comme le monde de Denis Gheerbrandt (1998)
 Une maison à Prague de Stan Neumann (1998)
 Une saison au paradis de Richard Dindo (1997)
 Si bleu, si calme d'Eliane de la Tour (1996)
 Coûte que coûte de Claire Simon (1996)
 Che Guevara de Richard Dindo (1994)
 La vie est immense et pleine de dangers de Denis Gheerbrandt (1994)
 Point de départ de Robert Kramer (1994)
 Et la vie de Denis Gheerbrandt (1991)
 Paris, roman d'une ville de Stan Neumann (1991)
 Rimbaud de Richard Dindo (1991)
 Je t'ai dans la peau de Jean-Pierre Thorn (1990)
 Check the changes de Marc Huraux (1989)
 Route One USA de Robert Kramer (1989)
 Mémoires d'Ex de Mosco Boucault (1989)
 La comédie du travail de Luc Moullet (1987)
 Les amants terribles de Danielle Dubroux (1984)

... et 12 courts métrages de Luc Moullet



La collection Architectures est éditée en DVD

Volume 1 :

Le Bauhaus de Dessau,
un film de Frédéric Compain
L'Ecole de Siza,
un film de Richard Copans et Stan Neumann
Le Familistère de Guise,
une cité radieuse au XIX^{ème}, un film de Catherine Adda
Nemausus 1,
un film de Richard Copans et Stan Neumann
Le Centre Georges Pompidou,
un film de Richard Copans
La Caisse d'Epargne de Vienne,
un film de Stan Neumann

Volume 2 :

La Villa Dall'Ava,
un film de Richard Copans
Le Bâtiment Johnson,
un film de Frédéric Compain
La Galleria Umberto 1^{er},
un film de Stan Neumann
Satolas-TGV, un monument à la campagne,
un film de Catherine Adda
Les thermes de pierre,
un film de Richard Copans
L'Ecole des Beaux-Arts de Paris,
un film de Catherine Adda

Volume 3 :

L'Auditorium Building de Chicago,
un film de Stan Neumann
L'Opéra de Paris,
un film de Stan Neumann
La Casa Milà,
un film de Frédéric Compain
Le centre municipal de Säynätsalo,
un film de Richard Copans
Le couvent de la Tourette,
un film de Richard Copans
Le musée juif de Berlin,
un film de Richard Copans et Stan Neumann



Infos et DVD disponibles sur www.artefrance.com.

« L'architecture ne m'intéressait absolument pas jusqu'à ce que je produise le film de Stan Neumann, **Paris, Roman d'une Ville**.

Pour ce film, dont je faisais aussi l'image, nous nous sommes demandés comment aborder cinématographiquement la ville, la façade, l'alignement, le monument. Nous voulions faire parler les bâtiments pour eux-mêmes, sans interviewer habitants, architectes, ou urbanistes, mais en décryptant les histoires inscrites dans le bâti.

Nous avons trouvé dans ce film un vrai plaisir à filmer la ville. C'est peu à peu devenu une vraie passion. »

« Pour mettre en scène un bâtiment, nous cherchons à cerner, par les visites, les repérages, par le travail de préparation et les lectures, ses bonnes histoires. A partir de là, et jusqu'à la fin du montage, se construit un scénario particulier, unique, aussi singulier que le bâtiment.

C'est au montage que se construit la dynamique du récit, le bon enchaînement, la bonne lecture. On doit suffisamment saisir le bâtiment pour pouvoir s'y promener, mais ce n'est pas une visite d'agent immobilier ni une visite touristique. C'est une visite d'architecture. Et puis, il n'y a pas de véritable ordre, chaque bâtiment est trop singulier pour qu'on puisse appliquer une grille de façon mécanique et aveugle. »

« Pour construire la collection Architectures et la rendre identifiable d'un seul coup d'œil, nous avons convenu de référents communs à tous les films. On filme en réel des maquettes en volume, créant ainsi des séquences plus pédagogiques et ludiques. L'architecte contemporain est présent, mais a priori pas en interview. On se refuse toute parole d'usager, de critique ou de spécialiste.

Le plus important : le rapport entre le récit de l'image et celui du commentaire. Il est extrêmement fin, serré et précis, ce qui suppose des temps de montage très longs. Cela donne à la fois la dynamique et la force de chacun des épisodes. Quand on a commencé la collection c'était en réaction à un certain style déjà existant : des longs plans, de la musique, des grandes phrases ampoulées sur la beauté de l'architecture...

Il était aussi hors de question pour nous que des « conservateurs en architecture » écrivent le commentaire, car il ne correspondrait absolument pas à la manière dont on montait les films. On ne va pas non plus dire : « regardez comme c'est magnifique ». C'est un message qu'on transmet par le cinéma. On retrouve cette idée que c'est le cinéma qui gagne.

On a une envie de cinéma. On veut trouver la bonne forme cinématographique, avec des moyens techniques différents. On parle de bâti, de plan, de matériau, de fonction, de programme, des choses qui a priori ont l'air rébarbatives, mais qu'on rend finalement sensibles, drôles, intelligentes.

Aujourd'hui - et on n'aurait jamais osé le formuler comme cela - on peut dire que la collection est devenue une référence pour le monde entier. »

« Il est indispensable qu'un festival d'architecture et d'urbanisme se développe en France. Pas seulement pour les cinéastes, mais aussi pour les architectes, et surtout pour tout le monde. La ville, l'habitat, ne sont pas seulement des questions de l'ordre de l'intime, de la décision familiale, on se rend compte qu'elles impliquent d'énormes enjeux sociaux, économiques et politiques. Derrière chaque bâtiment, il y a la responsabilité de transformer la vie de tous les jours pour, on l'espère, des choses meilleures.

C'est intéressant que les hommes qui vivent dans la cité, s'intéressent à la manière dont elle est faite. J'ai l'impression que c'est une préoccupation qui devient plus visible, tout simplement. »

Fernand Pouillon, le roman d'un architecte

Image de Ville s'ouvre avec la projection en avant-première du film de Christian Meunier, *Fernand Pouillon, le roman d'un architecte*.

Fernand Pouillon (1912-1986), architecte à la forte personnalité, est connu pour avoir conçu plus de deux millions de mètres carrés, essentiellement dans le sud de la France et en Algérie. De ses premiers immeubles, inaugurés à l'âge de 22 ans à Aix-en-Provence et à Marseille, jusqu'au retentissant scandale immobilier du CNL en 1961, il a touché à tout: appartements, camps de prisonniers, stade, centres commerciaux, écoles, centres civiques, Vieux-Port de Marseille, port de Bastia...

Après une évasion médiatisée, Pouillon passe quatre ans en prison. Radié de l'Ordre des Architectes, il s'exile ensuite en Algérie, se convertit à l'Islam, et reprend là-bas sa carrière, à nouveau prolifique. Il mène également, à la fin de sa vie, une carrière d'homme politique en Ile-de-France.

Pour avoir construit de nombreux logements sociaux, Pouillon se présentait comme un « architecte de la banalité ». Il n'a pourtant jamais renoncé à l'invention, ni sacrifié la qualité dans un contexte alors inédit de production intensive. Amoureux de l'architecture cistercienne, Pouillon s'est forgé un style caractéristique, mêlant la pierre de taille à la sobriété des formes, et alliant tradition et modernité.

Au côté de personnes qui l'ont connu, cette soirée d'ouverture sera l'occasion de redécouvrir ou de mieux connaître cet architecte « romanesque », et de comprendre son parcours à la lumière des débats d'aujourd'hui.



SOIRÉE D'OUVERTURE MA. 11/11/03

Théâtre du Jeu de Paume à 20h

En partenariat avec  France Méditerranée



Regards Jeunes sur la Cité

Depuis treize ans, le festival Regards Jeunes sur la Cité, organisé par OROLEIS Paris¹, invite les jeunes à utiliser le média audiovisuel pour une prise de parole directe qui permet d'engager des processus d'échanges.

L'Office Régional des Œuvres Laïques d'Éducation par l'Image et le Son, propose aux groupes de jeunes l'accompagnement technique et matériel nécessaire à la réalisation des courts-métrages. Le concours s'organise chaque année autour de deux thèmes. Lors de cette dernière édition, les questions de l'Autonomie et de l'Origine ont été au cœur du travail des jeunes candidats.

L'édition 2003 s'est déroulée les 29 et 30 octobre à Paris. Le palmarès de la 14^{ème} édition est présenté à Aix-en-Provence dans le cadre d'Image de Ville.

Hlali et Sihame Safa, Belguebli Houda, Claire Camille et Natacha Raynaud² ont remporté cette année le premier prix dans la catégorie Origine. *Parce que sa mémoire est un peu la nôtre...* relate la vie d'un travailleur immigré du quartier des Contes, à Port-de-Bouc. A travers son témoignage mais aussi ses peintures, ces jeunes filles ont retracé le passé ouvrier de leur quartier. Elles ont ainsi senti l'évolution sociologique et urbaine de leur cadre de vie. Avec la distance que leur a apporté la caméra, elles relativisent aujourd'hui et disent que « certaines choses », telles que leurs bâtiments réhabilités depuis peu, « sont mieux maintenant ». Il n'empêche que la « convivialité » de la cité ouvrière, perdue peu à peu depuis la fermeture des usines, manque aujourd'hui...

A travers ce film, elles ont tenté de retrouver des traces bien présentes de cette histoire qui leur échappait, elles ont aussi cherché la reconnaissance d'une richesse qui leur appartient.

1 OROLEIS - 23, rue Dagorno - 75012 Paris - Tél : 01 53 02 98 00
www.oro-leis-paris.org

2 Ces jeunes filles ont été guidées dans leur travail par Marie Mouret, intervenante vidéo du Centre Social Lucia Tichadou du quartier des Contes.

ME. 12/10/03

Salle du Bois de l'Aune, à 10h

La Villeneuve de Grenoble

Comme d'autres Zones à Urbaniser en Priorité, la Villeneuve de Grenoble a été conçue avec l'enthousiasme général de promouvoir la mixité sociale. Le projet déposé par Jean-François Parent, urbaniste, et ses confrères architectes et paysagistes, est même allé très loin dans les innovations technologiques (vide-ordures pneumatiques, réseau de télé câblée dans tous les logements...) et dans l'accès plutôt original aux équipements publics.

Quelques crises économiques plus tard, l'enthousiasme est retombé comme un soufflet. L'équilibre social et démographique s'est rompu et répercuté sur la démarche de vie culturelle et éducative voulue à l'origine par les promoteurs.

Pour restaurer cet équilibre, la municipalité a entamé un grand programme, qui passe notamment par le renouvellement des ménages jeunes, par le soutien des copropriétés, par un travail sur la relation école-famille et sur l'emploi. Elle a également convié les urbanistes à chercher comment mieux inscrire la Villeneuve, autrefois conçue pour être pratiquement autosuffisante, dans le tissu urbain. Une consultation des habitants a été menée, et a abouti à un film de témoignages qui sert de base pour établir les nouvelles propositions, présentées prochainement à la population.

Aujourd'hui, la Villeneuve de Grenoble est à un carrefour, entre son passé et son futur, et il est intéressant de constater que l'outil filmique se trouve à la jonction des deux.



MA. 11/11/03

Théâtre du Jeu de Paume, à partir de 10h30

En présence de **Jean-François Parent**, urbaniste, de **Annie Deschamps**, **Jean-Philippe Motte**, **Abderrhamane Djellal**, adjoints au maire de Grenoble, et d'autres invités grenoblois.

Image de synthèse : quelle (r)évolution pour l'architecture ?

Dans le film *Space=Écran ?*, la réalisatrice Odile Fillion interroge des architectes sur leur pratique des images de synthèse. Les plus enthousiastes voient dans cette nouvelle technique un outil formidable : modéliser un bâtiment qui n'existe pas encore pour le faire partager au plus grand nombre n'a jamais été aussi facile. Évaluer les jeux de lumière sur les formes, la matière ou le mobilier, effectuer des calculs de précision, sont devenus une étape normale entre la conception et la construction.

Cependant, les images de synthèse ne peuvent pas tout remplacer : maquettes, plans, les modèles de représentation traditionnels tiennent encore un rôle essentiel. Et selon certains, le phénomène, jugé coûteux, mérite d'être maîtrisé : au commencement est toujours l'idée, l'image ne crée pas du concept.

Les images de synthèse constituent donc un indéniable progrès, mais simplement complémentaire. « *Ça ne va pas tout changer* », estiment les architectes d'aujourd'hui.

Et ceux de demain ? Au Paperless Studio de l'université Columbia, à New-York, on apprend à utiliser l'outil dès les toutes premières recherches. L'approche conceptuelle s'en trouve bouleversée. Dans les mains des étudiants, les logiciels utilisés donnent naissance à des visions folles, radicalement nouvelles.

« *La modernité est un vieux paradigme qui est en train de changer* » assure-t-on là-bas. Le Paperless Studio pourra-t-il influencer le reste de la profession ? Les images de synthèse se situent-elles à une jonction des sciences et des arts, similaire à celle qui a conduit à la Renaissance ?

Nous verrons avec **Jean-Lucien Bonillo**, professeur en Histoire et Culture Architecturale à l'École d'Architecture Marseille-Luminy (EAML), comment s'inscrivent dans l'histoire ces nouveaux modèles de représentation. **Jacques Zoller**, professeur en Sciences et Techniques pour l'Architecture à l'EAML, sera également présent pour débattre de ce phénomène. Est-il temporaire ou constitue-t-il les prémices d'une révolution profonde et durable ?

ME. 12/11/03

Ecole Supérieure d'Art, à 14h30



Journée du livre sur l'architecture et l'espace urbain

Avec les librairies Imbernon et Vents du Sud

Cette journée est consacrée aux interactions entre urbanisme et édition, l'occasion de confronter autour d'une table-ronde différentes représentations de l'architecture et de découvrir des publications dédiées aux espaces urbains.

Depuis vingt-cinq ans, les Éditions Parenthèses publient à Marseille des ouvrages dédiés à la ville. Patrick Bardou et Varoujan Arzoumanian « bâtissent » leurs livres en architectes et rassemblent la matière d'une réflexion autour de la cité.

Basée dans la Cité Radieuse de Le Corbusier, Katia Imbernon consacre son activité de libraire à l'architecture et lie ainsi le bâtiment au livre dans un même amour du patrimoine et de sa transmission.

Fondée par l'École d'Architecture Paris-La Villette, les Editions de la Villette publient les réflexions et travaux menés par l'ensemble des écoles d'architecture françaises. Marc Bédarida, responsable éditorial, partagera lors de cette rencontre son point de vue d'éditeur, mais aussi d'auteur.

Créées il y a quinze ans à Londres, les Editions Phaidon sont une référence en matière de livres d'architecture et de design. Largement diffusés, ces livres touchent de nombreux lecteurs en France et à travers le monde.

Cette journée rassemblera aussi, Michel Couartou de *l'Urbain*, hebdomadaire spécialisé et partenaire presse privilégié du festival, la Librairie Vents du Sud et le Centre Régional du Livre du Languedoc-Roussillon.

LA CITÉ DU LIVRE

Installée dans l'ancienne usine d'allumettes d'Aix, regroupe, dans un cadre architectural atypique, de nombreux partenaires culturels. Cet espace constitue un formidable trait d'union entre architecture, livre et public, il s'impose donc comme un lieu de réflexion et de découverte privilégié pour cette journée.

Une visite du fonds de la bibliothèque Méjanès dédié à l'urbanisme sera proposée par Gilles Eboli, directeur de la Cité du Livre à 16h30.

JE. 13/11/03

Cité du livre, à partir de 14h30

Soirée avec Dominique Cabrera

A sa sortie de l'IDHEC, poussée par son « intérêt pour les gens », Dominique Cabrera choisit la voie du documentaire.

Son art de l'écoute fait glisser ses documentaires d'un constat social global à la découverte d'individualités distinctes. Entre grands ensembles de banlieue et instants de vie, la caméra oscille sans cesse entre le public et privé, entre l'impersonnel et l'intime. Ces contrastes nous font sentir les multiples décalages entre des cités construites pour rassembler les hommes et l'isolement de chacun.

Une note d'espoir et d'humanité émerge pourtant de ses films. A travers ses documentaires puis ses fictions, Dominique Cabrera tente de dépasser l'ordre établi. Elle cherche, le temps d'un film, un ordre naturel au sein duquel il serait possible pour les hommes de vivre tous ensemble tout en restant des individus.

FILMOGRAPHIE

- 2002 • *Folle embellie*
- 2001 • *Le lait de la tendresse humaine*
- 1999 • *Nadia et les hippopotames*
- 1996 • *L'autre côté de la mer*
- 1994 • *Une poste à la Courneuve*
- 1993 • *Rêves de ville*
- 1993 • *Réjane dans la tour*
- 1992 • *Chronique d'une banlieue ordinaire*
- 1992 • *Rester là-bas*
- 1985 • *L'air d'aimer*



JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel - Cité du Livre, à partir de 18h

Playtime de Jacques Tati accompagné par Dominique Bidaubayle

Pierrot et Monsieur Bolot de Dominique Bidaubayle sont certainement des parents très proches du M. Hulot de Jacques Tati.

La découverte de la ville moderne, sa magie, ses rouages et ses repères parfois peu intelligibles, perdent personnages et spectateurs dans des dédales de glace, de plastique et de béton. L'architecture, à la fois traître et complice, offre un décalage comique entre les échelles humaines et urbaines : le travail des cinéastes se situe dans la relation des personnages à leur environnement urbain, entre jeu et submersion.

Tati avait voulu la ville de *Playtime* tentaculaire. Trois années ont été nécessaires à la présentation du film sur les écrans tant la construction du décor fut longue. Le film fut tourné en 70 mm, format généralement utilisé pour les superproductions, car « l'effet comique », disait-il, « tient à un changement de dimension. Le comique d'observation prend ainsi sa véritable valeur(...) ». (Dossiers Art et Essai n° 86.)



Dominique Bidaubayle a été le co-scénariste du dernier projet de film de Jacques Tati, *Confusion*. Ils se retrouvent donc, le temps d'une soirée, à travers la projection de leurs films respectifs.

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune, à partir de 17h

Mémoires des Quartiers Ouest

Entre 1949 et 1975, la population d'Aix en Provence a plus que doublé pour atteindre environ 110 000 habitants. Il a donc fallu construire dans l'urgence un quartier pouvant accueillir le flot des nouveaux arrivants. L'extension de la ville à l'est était compromise par la Sainte Victoire et la zone protégée qui l'entoure ; c'est donc à l'ouest, où la commune pouvait acquérir des grands terrains agricoles, qu'on bâtit la ZUP d'Encagnane, dans un souci de qualité rare pour l'époque, puis la ZAC du Jas de Bouffan.

Gérer un tel afflux de population n'est pas sans engendrer quelques problèmes.

Le travail de l'association Anonymal a permis, à partir des témoignages des habitants de la ZAC d'aujourd'hui, de constituer une mémoire collective mais aussi de pointer des désirs, des frustrations, des attentes.

Il semble qu'une certaine partie de la population ne perçoive pas de vrais lieux de vie, de rencontre, des « espaces publics ». La ZAC se ressent trop comme un quartier de transit : on en part le matin, on y revient le soir, on en emprunte constamment les grands axes pour traverser l'agglomération. Les initiatives menées de l'intérieur comme de l'extérieur, pour dynamiser le quartier, n'atteindraient que partiellement leurs objectifs ; la jeunesse, notamment, le soir et les week-ends, ne pouvant finalement se réunir que dans les « *prothèses sociales* » que sont certains centres commerciaux.

Souvent soumis à des demandes contradictoires et des représentations incompatibles entre elles, les urbanistes restent néanmoins optimistes. Pour eux, la ZAC est encore un quartier très jeune, en comparaison des siècles d'histoire du centre, et elle finira tôt ou tard par s'incorporer pleinement dans l'espace de la ville.

Henri Longepierre, urbaniste en chef des quartiers depuis leur conception, et Michel Chiappero, architecte-urbaniste, enseignant à l'Institut d'Aménagement Régional, présenteront l'histoire de ces quartiers, et les études entreprises qui devraient guider leur évolution future. Ils cherchent depuis deux ans à donner une nouvelle lecture du territoire de la ville d'Aix. Car la pression urbaine a gommé les limites autrefois indiscutables entre ville et campagne, et créé des franges tenant à la fois de l'une et de l'autre, effaçant les paysages ruraux qui caractérisaient fortement Aix jusque dans les années 60.

VE. 14/11/03

Salle du Bois de l'Aune, à partir de 9h30

Table ronde avec Jean-Patrick Lebel (*Périphérie*) et Bernard Loche (*Saga-Cités*)

C'est encore le hasard qui a conduit le cinéaste Jean-Patrick Lebel et le journaliste/producteur Bernard Loche sur le chemin des cités.

Au sortir de l'IDHEC en 1963, Jean-Patrick Lebel travaille à différents postes sur plusieurs long-métrages. Egaleme nt auteur d'ouvrages de réflexion politique sur le cinéma, il intervient régulièrement auprès d'associations diverses ou de ciné-clubs. La proposition de diriger l'unité audiovisuelle de la Maison de la Culture en Seine Saint-Denis, cristallise ces activités un peu dispersées, et conduit en 1984 à l'émergence de Périphérie, un centre de ressources qui accueille et aide la création documentaire, et qui s'efforce de « *favoriser l'appropriation de l'image et du son comme moyen d'expression maîtrisé* ».

Bernard Loche a piloté l'aventure *Saga-Cités* pendant onze ans. Dans les quartiers, loin des clichés du JT, il a choisi d'aborder la transmission du savoir, les transports, l'écologie, la démocratie, les conditions sociales de vie... autant de sujets inépuisables qui, selon lui, comme un fil qu'on tire, conduisent à s'interroger plus globalement sur tout ce qui fait problème dans notre société. Ainsi, « le bonheur dans la cité » est pour lui une question qui ne concerne pas seulement les habitants des banlieues, mais nous tous.

Avec des démarches différentes, qui se sont croisées à plusieurs reprises, Jean-Patrick Lebel, « *cinéaste* » revendiqué, et Bernard Loche, ont réussi à s'implanter de manière durable dans les cités, et d'y réaliser et produire de nombreux films au contact de leurs habitants. Des actions salutaires qui témoignent d'une certaine demande et des possibles en banlieue.

VE. 14/11/03

Salle Armand Lunel - Cité du Livre, à 10h30



Comment filmer la ville ?



« Découvrir un paysage à travers une fenêtre, c'est découvrir doublement, à la fois par le regard et par le désir. »

Cette phrase de Milena Jesenska, le grand amour de Kafka, Stan Neumann y est très sensible. Dès qu'il a eu envie de faire des films, ce cinéaste d'origine pragoise s'est pris d'une passion quasi-obsessionnelle pour les portes et les fenêtres.

Grandes parois de verre ou meurtrières, la question de la fenêtre, apparemment triviale, est en fait une préoccupation majeure chez les architectes contemporains. Le bâti en tant que « surface avec des trous » a toujours fasciné Stan Neumann et c'est par ce biais que son métier de cinéaste s'est confronté à l'architecture.

Dans *Paris, roman d'une ville*, Stan Neumann s'est attaqué à la question « avec une espèce d'inconscience ». Pour lui, l'intérêt de l'exercice réside justement dans le fait que le terrain avait déjà été rabâché. Mais il reconnaît que c'est peut-être plus facile lorsque l'on a Prague pour référence, en matière de ville.

François Loyer, l'auteur du livre éponyme, lui disait souvent que les grandes villes étaient toujours faites par des gens qui rêvaient d'autres villes. Du Paris haussmannien, qui était « une rêverie sur la Rome de la Renaissance », Stan Neumann a retrouvé des configurations pragoises. « Ce n'est pas Paris que j'ai filmé, c'est Prague. » Il évoque ces réflexions lors de la table ronde animée par Claude Eveno.

VE. 14/11/03

Ecole Supérieure d'Art, à 14h30

Une journée avec Richard Copans

Introduction aux débats, par Claude Eveno

« Jusqu'à la diffusion des Films d'Ici, la télévision est restée pratiquement muette sur l'architecture. A part les sempiternelles plaintes à propos des grands ensembles et les apparitions fugaces de quelques ténors du star-system, rien ne permettait d'entrer véritablement dans la culture et l'actualité de l'édification. Ce que Richard Copans et Stan Neumann ont apporté, c'est une façon d'amener le public à se découvrir un goût pour l'architecture. Ils l'ont fait grâce à une compréhension du langage de la discipline et grâce à des moyens d'expression assez clairs pour éviter toute langue de bois. C'est probablement en restant cinéastes qu'ils y sont parvenus, comprenant d'emblée qu'un bâtiment est l'issue d'un scénario où s'entremêlent un contexte historique et une volonté singulière. Si bien que leurs films séduisent tout autant comme purs moments de cinéma et comme dévoilement du monde de l'architecture. La ville et ses constructions y sont racontées. Il y a toujours de la narration, c'est elle qui explore les secrets de fabrication et le poids

Les cinéastes et les architectes



Accompagnés par Claude Eveno, Richard Copans & Stan Neumann réalisateurs, Christian Hauvette & Dominique Perrault (sous réserve) architectes, évoquent leur rencontre. Ils nous font partager le regard cinématographique des uns sur le travail des autres.

VE. 14/11/03

Théâtre du Jeu de Paume, à 20h30



des époques sur la manière de construire. L'architecture trouve ainsi sa place dans la vie plus large, dans la citoyenneté urbaine qui est notre lot commun. Une place qu'elle aurait toujours dû avoir.»

Claude Eveno est cinéaste, urbaniste, et rédacteur en chef de la revue *Monumental*. Dernier ouvrage paru : *Les bâtisseurs du présent* aux Editions du Moniteur, 2003.

SA. 15/11/03

Salle Armand Lunel - Cité du Livre, à partir de 10h30

Des abeilles et des architectes

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Filmés en différents sites de Seine-Saint-Denis, les architectes Yves et Luc Euvremet, Jean-Patrick Desse et Caroline Charmont expriment leur conception de l'urbanisme et évoquent leur rencontre à l'occasion d'un concours lancé par le département.

de Jean-Pierre Lefebvre 1997

Documentaire • 26' – Couleur
Production : Conseil Général de Seine-Saint-Denis

Alvaro Siza

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Stan Neumann 1999

Documentaire • 52' – Couleur
Production : Les Films d'Ici

«**U**n jour, j'ai été invité pour faire une maison à Paris. Un groupe de promoteurs voulait construire dans un beau lieu un groupe de maisons. Ils avaient invité des architectes de tous les pays (...). Le promoteur dit : « Vous avez un budget et pas de programme. Toute la liberté ! Je veux laisser aux architectes toute liberté pour construire un exemple des potentialités de l'architecture contemporaine ». (...) Et l'un d'entre nous a dit : « Mais nous ne voulons pas de cette liberté. La liberté, c'est quelque chose à conquérir en partant d'une multitude de contraintes. L'objectif, c'est la liberté de création. Mais c'est à conquérir ».

L'amour existe

MA. 11/11/03

Théâtre du Jeu de Paume



de Maurice Pialat 1961

Documentaire • 19' – N&B
Production : Les Films du Jeudi

Errance « au pays des paysages pauvres » de la banlieue parisienne des années 50. Sur fond de bandonéons argentins ou de guitares, Pialat mène une charge nerveuse contre les politiques d'urbanisation intensive, les conditions de vie ouvrière et la déculturation.

L'arbre, le livre et l'architecte

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de Richard Copans 1996

Documentaire • 12' – Couleur
Production : Les Films d'Ici

Sur le ton d'un conte – « il était une fois... » – le film aide à comprendre la commande et l'architecture de la Bibliothèque Nationale François Mitterrand.

Architecte sur le Stade de France

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

Chantal Pinel a participé à la création du Stade de France. Nous suivons la jeune architecte à travers les missions qui ont été dévolues à son agence : prévoir la sécurité et les déplacements, loger tous les réseaux d'alimentation. Elle parle aussi de son métier de manière plus générale et raconte son propre parcours.

de Françoise Juttet et Philippe Gibson 1996

Documentaire • 13' – Couleur
Production : La Cinquième / CNDP
Programmation jeunesse

Au nom de l'urgence

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

**de Alain Dufau 1993**

Documentaire • 76' – Couleur

Production : Carnet de Ville / France 3 Méditerranée / INA Marseille

Entre 1945 et 1975, pour répondre à la crise du logement, Marseille, comme beaucoup de villes, développa les grands ensembles, les cités provisoires, de transit ou d'urgence. En contrepoint de la chronique officielle des archives, le film évoque, cherche et partage les questions et les espérances de ceux qui ont vécu cette épopée, de ceux qui un temps, ont cru pouvoir résister à l'emballlement de la machine à construire.

Les bâtisseurs

VE. 14/11/03

Salle Armand Lunel

**de Jean Epstein 1938**

Documentaire • 48' – N&B

Production : Ciné-Liberté

Restauré par les Archives Françaises du Film du Centre National de la Cinématographie, Ministère de la Culture

En exaltant le travail des ouvriers du bâtiment, ce film constitue le témoignage d'une époque, en plein Front Populaire, qui voit naître l'architecture moderne... Les paroles de Desnos chantées sur une musique d'Arthur Honegger ponctuent les images et les interviews d'Auguste Perret, le Corbusier et Léon Jouhaux.

La boîte à vent

VE. 14/11/03

Théâtre du Jeu de Paume

**de Stan Neumann 1999**

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Le rectorat de Fort-de-France est le seul bâtiment d'architecture contemporaine construit en Martinique, mais aussi le seul bâtiment administratif ventilé naturellement par les alizés. Entre les enjeux d'une ventilation naturelle et les impératifs d'une démarche architecturale, Christian Hauvette a pensé un bâtiment totalement ouvert où s'efface la frontière entre le dedans et le dehors.

Bondy Nord, c'est pas la peine qu'on pleure

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Coincée entre l'autoroute A3 et la route d'Aulnay, Bondy Nord nous semble livré à tous les maux habituellement invoqués quand on parle de banlieue. Devant l'inertie des pouvoirs publics, certains habitants ont décidé de travailler ensemble à redonner une physiologie humaine à leur cité.

de Claudine Bories 1993

Documentaire • 53' – Couleur

Production : Les Films d'Ici / Périphérie Production

Le bruit, l'odeur et quelques étoiles

ME. 12/11/03

Salle du Bois de l'Aune

**de Eric Pittard 2002**

Documentaire • 105' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Ce film est un opéra-documentaire, un conte cinématographique à inventer où la musique et l'histoire, au plus près du réel, s'inspirent l'une l'autre pour créer le spectacle d'un pan de monde actuel. C'est une histoire, ou plutôt ce sont des histoires, qui permettent de comprendre comment un jeune est mort dans une cité et comment la cité a fait son deuil de ce jeune. Ces histoires sont écrites en collaboration avec Magyd Cherfi (parolier de Zebda) et Zebda pour la partie musicale.

Chicago

SA. 15/11/03

Salle Armand Lunel



de Richard Copans 2002

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Le principe est le suivant : un cinéaste muni d'une petite caméra numérique découvre une ville à travers quelques personnages jouant le rôle de passeurs. Il donne la ville à raconter à ses seuls habitants. La célébrité ou l'anonymat de ces passeurs importe moins que leur talent particulier à nous rendre leurs décors moins étrangers. Grâce à leurs itinéraires croisés, l'identité singulière de la ville surgit peu à peu de ce collage de séquences subjectives.

Christian Hauvette

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Stan Neumann 1999

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Une idée simple : un architecte parle et dessine. Ce n'est ni un portrait ni une biographie. C'est plutôt un essai pour aborder la pensée architecturale, les concepts avec lesquels les architectes travaillent : le site, le territoire, la forme, les fonctions, la lumière et la matière, la ville et le monument, etc...
Un condensé de dessins et de paroles réfléchies filmés en direct.

Chronique d'une banlieue ordinaire

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de Dominique Cabrera 1992

Documentaire • 56' – Couleur

Production : Iskra

Juste avant l'implosion des tours du Val Fourré de Mantes la Jolie, les anciens habitants évoquent avec émotion et nostalgie une tranche de vie. Ces témoignages retracent l'histoire du tissu des liens noués par les habitants.

La cité des hommes

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Ce film visait à sensibiliser le public de l'époque à l'intérêt de quitter la ville traditionnelle, surpeuplée, à la faveur des nouvelles cités conçues pour les hommes qui regardent l'avenir. Ce documentaire a obtenu en 1966 le premier prix du festival d'architecture de Prague.

de Frédéric Rossi et Albert Knobler 1966

Documentaire • 14' – N&B

Production : Antegor

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

La cité durable

JE. 13/11/03

Théâtre du Jeu de Paume



de Jean Vercoutère 2003

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Mosaïque Films

Au moment où l'urbanisation de la planète s'intensifie et où nos ressources naturelles s'amenuisent, notre manière de construire est remise en question. Urbanistes, architectes, ingénieurs, réfléchissent à de nouvelles solutions. Tant dans la façon de penser la ville, de réaliser un espace public, une maison privée, que dans les matériaux utilisés.

Le Couvent de la Tourette

de Richard Copans 2002

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Le Couvent de la Tourette, construit par Le Corbusier entre 1954 et 1961 à Eveux, près de Lyon, est destiné à servir de lieu d'habitation, d'étude et de prière à cent moines dominicains. Un des hauts lieux de l'architecture contemporaine.

De bruit et de fureur

de Jean-Claude Brisseau 1987

Fiction • 95' – Couleur • Production : Les Films du Losange

Avec Vincent Gasperitc, François Négret, Bruno Cremer, Fabienne Babe...

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune



Bagnolet, banlieue nord-est. Bruno, 13 ans, vient vivre chez sa mère. Elle travaille et Bruno est livré à lui-même. Il se lie à Jean-Roger, le « dur » du collège où ils sont inscrits, dont le père est une brute alcoolique. Bruno partage aussi sa solitude avec une belle dame qui lui apparaît au détour du couloir. Présenté à Cannes en 1988, *De bruit et de fureur* obtint le Prix Perspectives du Cinéma Français ainsi que le Prix Spécial de la Jeunesse.

De ce côté du monde, 33 Parc des Courtilières

de Nicolas Stern 1997

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Sombbrero / XY Zèbre / INA / Télésonne / France 3

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



Le Parc des Courtilières à Pantin (Seine-Saint-Denis) a été construit entre 1958 et 1962 sur un terrain de maraîchers et de marais. C'est dans cette cité que Nicolas Stern, sa mère et sa sœur sont venus habiter en 1959. Le film se présente comme une double enquête, une recherche personnelle du réalisateur, une plongée dans le temps de ses souvenirs et de ses impressions et une rencontre avec ceux qui aujourd'hui vivent dans cette cité.

De l'autre côté du périph

de Bertrand et Nils Tavernier 1997

90' et 60' – Couleur

Production : Little Bear

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



Répondant à la lettre du Ministre de la Ville l'invitant à habiter un mois à Montreuil, le cinéaste et son fils côtoient les habitants et témoignent de leurs vies, leurs paroles, leurs émotions, balayant les images convenues et les clichés sur les cités.

Deux ou trois choses que je sais d'elle

de Jean-Luc Godard 1966

Fiction • 80' – N&B • Production : Anouchka Films / Argos

Films / Les Films du Carrosse / Parc Films

Avec Marina Vlady, Raoul Lévy, Anny Duperey.

VE. 14/11/03

Salle Armand Lunel



Elle, c'est la banlieue parisienne, mais c'est également Juliette. Elle vit dans l'un de ces grands ensembles campés dans la périphérie de la cité tentaculaire qu'est Paris. Elle est mariée, elle a un fils. Mais avec la complicité de Marianne, sa principale amie, Juliette se prostitue occasionnellement dans les hôtels du quartier de l'Étoile, mais aussi dans des appartements d'HLM transformés en maisons de passe. Elle, c'est aussi la région parisienne, avec ses immeubles de béton, ses quartiers en éternelles constructions, ses terrains vagues, ses ruines, sa désolation...

Dominique Perrault

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Richard Copans 1998

Documentaire • 53' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

« **L**orsqu'on construit un bâtiment, tout le monde s'attend à voir un bâtiment qui sort de terre, on dit : voilà, le bâtiment sort de terre. Eh bien, oui, certainement, souvent, mais pas toujours. Cette possibilité de contenir, de maîtriser, cette possibilité du silence, de l'immobilité, du vide, est aussi une valeur architecturale qui, pour moi, est totalement contemporaine et, d'une certaine manière, totalement salubre. »

État des lieux

ME. 12/11/03

Salle du Bois de l'Aune



de Jean-François Richet 1995

Fiction • 80' – N&B • Production : Mars Films

Avec Patrick Dell'Isola, Marc De Jonge, Stéphane Ferrara, François Dyreck, Andrée Damant, Yannick « Lee » Trebalag

Jean-François Richet revient sur ses origines en suivant la vie quotidienne d'un ouvrier-tourneur qui vit et travaille en banlieue parisienne. *État des lieux* est une chronique de cité entre scènes quasi-documentaires et militantisme énergique. Un beau brûlot anticapitaliste. En 1996, le film obtient le Prix Cyril Collard, il fut également nommé pour le César du Meilleur Premier Film.

Le familistère de Guise

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Catherine Adda 1997

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Dans la seconde moitié du XIX^{ème} siècle, à Guise, l'industriel André Godin imagine pour ses ouvriers, dans la lignée des phalanstères de Charles Fourier, un habitat communautaire aux allures de palais. Une cité radieuse au 19^{ème} siècle.

Fernand Pouillon, le roman d'un architecte

MA. 11/11/03

Théâtre du Jeu de Paume



de Christian Meunier 2003

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Kerala films / France 3 Méditerranée

Le film sera présenté en avant-première, en ouverture du festival. Il retrace les principaux moments d'une vie foisonnante d'énergie et de travail. De Marseille à Timimoun, en passant par Aix, Alger et Paris, le film raconte le destin de ce génie de l'architecture. A l'aide des témoignages de ses principaux collaborateurs et extraits de ses écrits *Les mémoires d'un architecte* et *Les pierres sauvages*, c'est toute l'originalité de Fernand Pouillon que ce film permet de découvrir.

En partenariat avec 

Foix

SA. 15/11/03

Amphithéâtre de la Verrière

Luc Moullet filme Foix en glissant d'un cliché à un autre, entre visite guidée banale et surlignage étonnant d'un quotidien urbain. Le film débute sur la grandeur de cette petite ville de 10 000 habitants : le château. Puis la caméra nous entraîne decrescendo vers les petites choses de cette commune semblable à tant d'autres : transports, hygiène, circulation... Entre problèmes pratiques et particularités architecturales, il s'agit d'une carte postale à la fois ironique et décalée.

de Luc Moullet

Documentaire • 13' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Les gens d'en face

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre

A Deuil la Barre comme dans bien d'autres banlieues, les derniers arrivés sont les plus nombreux et ils sont rejetés, parqués de l'autre côté de la voie ferrée, à la « Galathée ». Certains enfants n'arrivent pas à s'insérer « dehors », c'est à dire à l'école. Ils sont vite marginalisés.

de Pierre Leherle 1994

Documentaire • 52' - Couleur

Production : Point du Jour

Gens d'ici

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Luc Decaster et Michel Carrier 1993

Documentaire • 109' - Couleur

Production : Luc Decaster et Michel Carrier

Des femmes et des hommes. Des jeunes et des moins jeunes, que l'histoire a amenés ici. Chez eux, sur leur lieu de travail ou autour de la dalle, ils disent leurs désirs, témoignent de leur existence et de leur difficulté d'exister. Ils évoquent aussi « comment les gens parlent de nous », les gens du grand ensemble du Val d'Argent, longtemps appelé « la ZUP » d'Argenteuil.

Impression de voyage

SA. 15/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Bania Medjbar et Christian Pesci 1996

Documentaire • 28' - Couleur • Production : Média 2

Questionner, interviewer les gens, ils vous diront ce que tout le monde dit ! Dites-leur d'exprimer ce qu'ils pensent par écrit, ils auront plus de mal mais donneront leurs sentiments. Aussi nous avons demandé aux gens qui vivent ou qui ont vécu dans les quartiers de Marseille, d'écrire à un ami, à un parent, à eux-mêmes. Ils ont fantasmé dans la douleur. Les lettres qu'ils nous ont envoyées sont fortes et dures, à l'image de cette fin de siècle, à l'image du quotidien des cités. Elles sont justes et poignantes. Ce sont ces lettres qui sont la base d'*Impression de voyage*. Reste l'image qui s'estompe comme pour mieux souligner l'importance des mots.

Intérieurs ville

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de Caroline de St-Pierre et Olivier Segard 2002

Documentaire • 75' - Couleur

Production : Paris Barcelone Film

« **C**hanger la ville, changer la vie » telle était la formule des aménageurs avec la construction des villes nouvelles en 1970. Trente ans après, des habitants nous font entrer dans les différents quartiers de la ville nouvelle de Cergy-Pontoise, construits à différentes périodes. Leurs façons de voir, de raconter, de vivre les espaces, sont confrontées aux explications d'un urbaniste, d'un agriculteur exproprié, aux images d'archives du temps des « pionniers ». Ce film fait écho à *Ville Nouvelle* d'Eric Rohmer et revient sur les repères urbains qui jalonnaient ce documentaire trente ans auparavant.

Iwona Buczkowska architecte-urbaniste

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Olivier Guéneau 1997

Documentaire • 26' - Couleur

Production : Conseil Général de la Seine-Saint-Denis

Filmée sur différents sites dont elle a dessiné les plans, l'architecte d'origine polonaise Iwona Buczkowska décrit son travail pour le département de Seine-Saint-Denis (93) et notamment ses constructions de logements individuels.

Keufs dans la ville

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de **Manu Bonmariage 1994**

Documentaire • 82' – Couleur

Production : Cinétévé

Banlieue, lieu où les gens vivent au ban de la société. On sent vibrer la vie parce qu'on sent qu'elle est en danger, comme toujours à l'origine des choses. Sur les traces du commissaire principal de Saint-Denis, une plongée verticale au cœur de la banlieue, synonyme de mal vivre, mais aussi creuset des villes du futur. Le film ressent la menace qui pèse sur ces bouts de ville, avec en contrepoint un secret espoir qui naît de la lutte et de l'amour des hommes.

Le livre, ses tours et ses chiffres

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de **Richard Copans 1996**

Documentaire • 13' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Ce film permet de comprendre les fonctions de la bibliothèque. C'est l'explication d'un bâtiment qui paradoxalement prévoit son propre dépérissement : on n'y entreposera plus les livres, mais des disques optiques ; on ne lira plus sur place mais à distance.

Lorette, dernier bidonville

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de **Bruno Victor-Pujebet 1995**

Documentaire • 48' – Couleur

Production : lo Productions

Le dernier bidonville de Marseille fait place à la ZAC Saint-André. Il reste la mémoire vive des habitants témoignant d'une culture de la générosité grandie dans le précaire d'une « installation » qui a duré près de 50 ans.

Lumière à tous les étages

JE. 13/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de **Colette Isambert 1995**

Documentaire • 15' – Couleur

Production : Ateliers Varan

Fouzi et Youssef, électriciens des HLM de Gennevilliers, éclairent les caves et les couloirs des immeubles de la cité. Dans les sous-sols, ils raccordent les grands thèmes sur la vie et l'avenir. Ils sont rejoints par Jean-Claude, gardien, rural déraciné qui, lui aussi, rêve d'une communauté plus solidaire.

Madame Valentin, 3^{ème} gauche

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

La voix de Jean Desailly nous présente Madame Valentin, femme au foyer, interprétée par Paulette Dubost, dans son intérieur. Avec talent et humour, les interprètes démontrent l'intérêt pour cette femme moderne de repenser son intérieur en l'adaptant aux nouvelles normes de modernité et de conformité. L'appartement de type HLM des arts ménagers de 1959 est présenté par Catherine Langeais.

de **J. Leherissey 1959**

Documentaire • 19' – N&B

Production : Panda Films

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

La maison des Français, 1000 jours pour l'architecture

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Le reportage dresse un panorama des réalisations en matière d'architecture sociale depuis les années 1920.

de Pierre Nivollet 1979

Documentaire • 30' – Couleur

Production : Régie Française de Cinéma

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

Des maisons et des hommes

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Ce film valorise les conceptions modernes d'urbanisme de la reconstruction des villes du Havre et de Rouen. Il démontre l'intérêt de venir habiter les nouveaux pôles de la vallée de la Seine où l'homme moderne y trouvera travail, habitat neuf, calme et verdure.

de Pierre Jallaud et François Villiers 1953

Documentaire • 17' – N&B

Production : Films Caravelle

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

Ma ville idéale

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



Un architecte doit toujours confronter la vision idéale de son art, de la ville et de ses bâtiments, à la réalité cocasse et triviale du chantier.

Au delà du dessin et du projet, le métier d'architecte requiert un vrai goût du contact humain et l'humilité nécessaire pour assumer erreurs techniques, pertes financières et autres inévitables bourdes qui, sans éloigner de cet idéal, autorisent au final la concrétisation d'un rêve...

de Sophie Artaud 2002

Documentaire • 23' – Couleur

Production : Ateliers Varan

Les métiers de l'ameublement et du bâtiment

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

Architecte d'intérieur, stuffeur, décorateur, marbrier, ébéniste..., ce film nous présente un panel des métiers du bâtiment.

de Philippe Labruno 1998

Documentaire • 11 x 5' – Couleur

Production : Arte – In Fine Films

Programmation jeunesse

Monsieur Bolot

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune



Avec Dominique Bidaubayle

M. Bolot se rend au port afin d'embarquer sur un bateau de croisière. En route, empruntant les transports en commun, il nous embarque dans la vie moderne...

de Dominique Bidaubayle 2002

Fiction • 23' – Couleur

Production : Infinimages

Mur en quatre heures

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Le film rappelle les conditions de l'après-guerre et de la reconstruction : crise du logement, pénurie de main d'œuvre dans le bâtiment, foi dans le progrès technique et l'industrialisation. L'accent est mis sur la nécessité de l'industrialisation du bâtiment et les avantages de la rationalisation.

de Édouard Berne 1958

Documentaire • 14' – N&B

Production : Films Caravelle

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

Naissance d'une banlieue, mort d'un village

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre



Le film retrace l'histoire d'un petit village et d'un lotissement où, dans l'entre-deux-guerres, on vient réaliser son rêve pavillonnaire. En ces débuts, ni route, ni eau, ni électricité, mais peu à peu le lotissement, l'un des plus grands de la région parisienne, se transforme en une immense cité-dortoir. Deux cités HLM, dans les années 60, achèvent de disloquer le paysage. Les commentaires d'un sociologue, d'un historien et d'un urbaniste engagent une fois encore le débat du devenir urbain.

de Sidney Jezequel 2000

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Les Films Roger Leenhardt

Nemausus 1

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Richard Copans et Stan Neumann 1997

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Jean Nouvel a inventé à Nîmes une HLM aux allures de paquebot. Une utopie architecturale qui prend à contre-pied les clichés de l'habitat social.

New Town, la ville heureuse

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

Ce dessin animé naïf cherche à nous persuader des inconvénients des villes traditionnelles et de la nécessité des villes nouvelles, fonctionnelles et hygiéniques. Au-delà de ce propos, ce film nous montre comment le dessin animé a été utilisé depuis longtemps pour parler d'architecture et d'urbanisme.

de John Halas et Joy Batchelor 1950

Dessin animé • 8' – Couleur

Production : Jean Mineur Productions

Avec le concours du Ministère de l'Équipement, du Logement, du Tourisme et de la Mer

Notes pour Debussy (lettre ouverte à J.-L. Godard)

VE. 14/11/03

Salle Armand Lunel



Le 18 février 1986, la barre Debussy des 4000 à La Courneuve implose. Le film témoigne des rapports ambivalents, passionnels, des habitants à leur cité, de leurs combats, de leurs espoirs, de leurs renoncements et de leur fuite. Les séquences d'interviews sont rythmées par les extraits du film *Deux ou trois choses que je sais d'elle* de Jean-Luc Godard, tourné vingt ans plus tôt au sein de cette même cité...

de Jean-Patrick Lebel 1987

Documentaire • 80' – Couleur

Production : Périphérie Films

Les nuits de la pleine lune

ME. 12/11/03

Salle Armand Lunel

de **Éric Rohmer** 1984

Fiction • 100' – Couleur

Production : Les Films du Losange / Les Films Ariane

Avec Pascale Ogier, Tchéky Karyo, Fabrice Luchini

« Qui a deux femmes perd son âme, qui a deux maisons perd sa raison », c'est sur ce dicton que débute *Les nuits de la pleine lune*, quatrième volet des *Comédies et Proverbes* d'Éric Rohmer. Louise partage son temps entre Marne la Vallée et Paris. Entre la ville-nouvelle où elle vit avec Rémy et la ville-centre où elle souhaite se préserver un espace de liberté, Louise cherche son équilibre. Pascale Ogier a obtenu le Prix d'Interprétation Féminine au Festival de Venise en 1984.

Paris, roman d'une ville

VE. 14/11/03

École supérieure d'Art

de **Stan Neumann** 1991

Documentaire • 52' – N&B

Production : Les Films d'Ici

À l'occasion du centenaire de la mort du baron Haussmann, l'auteur nous invite à une leçon d'architecture où nous réapprenons à voir : le regard s'arrête au milieu des boulevards, détaille les façades, traverse les immeubles, nous conduit dans les appartements, nous fait découvrir la trame du tissu urbain et un Paris méconnu...

La peur du vent

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre

de **Harold Vasselin** 2002

Documentaire • 64' – Couleur

Production : Taxidermie

La peur du vent, c'est celle qu'éprouve ce jeune enfant qui marche dans les rues de la ville neuve, « claire, droite, sans arbres, et toute pleine de la force du vent ». Le Havre, rasée lors d'une des plus radicales destructions de la seconde guerre mondiale, a été le lieu d'une reconstruction qu'on a « voulue moderne » et exemplaire. Le film est construit comme un carnet de voyage à travers le centre-ville d'aujourd'hui et les images d'archives du chantier de la reconstruction.

Pierrot

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

de **Dominique Bidaubayle** 1998

Fiction • 21' – Couleur

Production : SEM SATRA – Les Films du Soleil

Avec Dominique Bidaubayle

Dans un grand ensemble, Pierrot a rendez-vous avec Pierrette. Mais l'architecture des lieux est telle qu'il a du mal à trouver l'adresse... Quand il revient, le grand ensemble est en réhabilitation. Cette fois, les travaux sont terminés, et enfin...

Playtime

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

de **Jacques Tati** 1967

Fiction • 125' – N&B • Production : Specta Films

Avec Jacques Tati, Barbara Dennek, Reinhart Kolldehoff, Billy Kearns, Jack Gauthier, Yves Barsacq...

Un groupe de touristes étrangers arrive pour visiter Paris ; parmi eux, une jeune fille américaine enthousiaste et curieuse. Ils visitent un Paris ultra-moderne où toutes les voitures, tous les bâtiments se ressemblent. De son côté M. Hulot part à la recherche d'un chef de service qui lui échappe continuellement dans un dédale de couloirs, d'ascenseurs et de trompeuses baies vitrées. La jeune Américaine remarque ce monsieur dégingandé, qui fume la pipe et se prend le parapluie dans les portes... Une série de catastrophes redonnera les couleurs à la ville...

Une poste à La Courneuve

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de *Dominique Cabrera* 1994

Documentaire • 54' – Couleur

Production : Iskra

La Poste ne traite pas que le courrier. C'est aussi le lieu où les habitants viennent toucher leurs allocations. Au fil de ce quotidien des échanges entre postiers et usagers, on découvre toute la fragilité du monde qui est le nôtre. La fragilité des employés de la poste confrontés à des demandes qui les dépassent. La fragilité des usagers, salariés modestes, chômeurs, pauvres et exclus. Et la fragilité des barrières qui séparent ces deux mondes.

Réjane dans la tour

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de *Dominique Cabrera* 1993

Documentaire • 15' – Couleur • Production : Iskra

Réjane fait le ménage dans une tour au Val Fourré. En l'écoutant, en regardant ses gestes et en suivant ses pas, on voit ce que peut être aujourd'hui une femme de 45 ans sur un fil. Equilibriste fragile entre sa folie et le charme profondément présent de sa personnalité, entre l'exclusion de la pauvreté et la fierté ouvrière du travail bien fait et de l'appartenance à une communauté sociale. Film d'aujourd'hui où Réjane, presque perdue, sourit et s'éloigne en dansant « *Y a pas de problème !* ». Et notre cœur se serre d'être aussi proche et loin d'elle.

Renée Gailhoustet architecte-urbaniste

ME. 12/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de *Christian Merlhiot* 1996

Documentaire • 23' – Couleur

Production : Périphérie Films

Consacré aux réalisations de l'architecte urbaniste Renée Gailhoustet, ce film pose le problème de la reconquête urbaine des grands ensembles, après quarante ans de « géométrie » moderne et la capitulation de l'architecture.

Rêves de ville

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel



de *Dominique Cabrera* 1993

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Iskra

Septembre 1992 à Mantes-la-Jolie. Dans la foule et le bruit, les quatre tours de l'entrée du Val Fourré tombent. De la poussière, des journalistes, des ministres. Et les habitants du quartier. On tourne une page. On veut croire que demain sera meilleur. C'est un symbole qui saute. On annonce de grands projets. Quelques mois plus tard, on retrouve ceux qui disaient leur émotion du moment. En regardant ce qui est arrivé, en écoutant les mots qui viennent, se dessine leur visage.

La rime et la raison

ME. 12/11/03

Salle du Bois de l'Aune



de *Francis Guibert* 1992

Documentaire • 55' - Couleur

Production : Les Films du Village

À travers une huitaine de cités françaises, sont présentés différents modes d'expression du mouvement hip-hop. Dans les sound-systems ou interviews, les jeunes disent haut et fort leur inquiétude et leur révolte.

Rue des partants

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Gilles Dinnematin 1995

Documentaire • 52' – Couleur

Production : Les Films du Village

Le quartier de Ménilmontant a été presque entièrement rebâti depuis les années 50. Une promenade dans le quartier, commentée en voix-off par ses habitants, en retrace l'évolution. Pour les anciens, par cette reconstruction inconsidérée, c'est la vie qu'on a tuée.

Stade de France, visite guidée du stade de C. Breton, P. Léonard et F. Chaudemanche 2002

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

La visite guidée du stade permet d'aborder les problèmes rencontrés lors de la construction du Stade de France : localisation, orientation, architecture, matériaux, pollution, urbanisme, etc. Tout a été étudié pour répondre aux exigences de sécurité et de confort des joueurs et des usagers avant, pendant et après les manifestations sportives. Les notions de nappe phréatique, de dépression, de coefficient, de réseau de captage et de vérine hydraulique sont abordées.

Documentaire • 25' – Couleur

Production : France 3 / RIFF International / CNDP

Programmation jeunesse

Tags et digicode

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Christophe Montaucieux 2000

Documentaire • 33' – Couleur

Production : Ateliers Varan

Une cité ordinaire de la banlieue parisienne. Des feux de poubelle, des tags, des halls squattés, des jeunes voyous et une amicale de locataires qui veut des digicodes. Une urbaniste à la rencontre des habitants pour chercher des solutions à l'insécurité. Une fresque, réalisée par un jeune aujourd'hui décédé, condamnée à disparaître.

Un samedi soir au cœur de la cité à la lumière des phares de voitures. Que peut l'urbanisme ?

Les thermes de pierre

SA. 15/11/03

Amphithéâtre de la Verrière



de Richard Copans 2001

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Les thermes de Vals-les-Bains en Suisse, conçus par Peter Zumthor, réinventent l'idée même du bain. Une mise en scène de l'eau dans tous ses états.

La véritable histoire du bus 402

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de André Van In 2002

Documentaire • 52' – Couleur • Production : Les Films d'Ici

Le quartier des Pyramides appartient à Evry Ville-Nouvelle, une de ces cités fondées dans l'utopie urbanistique post-soixante-huitarde. Aujourd'hui, le quartier des Pyramides est devenu ce que l'on appelle un quartier difficile, « ghettoisé », où passe le bus 402. Ce bus est une des cibles des jeunes, lorsqu'il traverse leur territoire. Face au refus des conducteurs de continuer à desservir les Pyramides la TICE, le service des transports publics, a mis en place un réseau de prévention, qui implique les habitants du quartier.

La villa Dall' Ava

VE. 14/11/03

Auditorium - Cité du Livre



de Richard Copans 1995

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Les Films d'Ici

Rem Koolhaas construit une villa particulière sur les hauteurs de Saint-Cloud.

Une expérience hors du commun dans une banlieue cossue.

Ville nouvelle

JE. 13/11/03

Salle Armand Lunel

Éric Rohmer filme la ville nouvelle de Cergy-Pontoise à travers les témoignages des habitants, du directeur de l'Établissement Public pour l'Aménagement, d'un agriculteur et d'urbanistes. Un lac au centre ville, une dalle piétonne couvrant les transports routiers, un immense centre commercial, sont autant de repères urbains jalonnés par Rohmer.

de Eric Rohmer 1975

Documentaire • 52' – N&B

Production : Institut National de l'Audiovisuel

Vue sur mer

ME. 12/11/03

Salle du Bois de l'Aune



de Marielle Gros 2002

Documentaire • 26' – Couleur

Production : Airelles Vidéo

Ils ont vingt ans et vivent dans une cité des quartiers nord de Marseille. Arabes, Comoréens, Français ou Turcs, ils se retrouvent chaque semaine depuis dix ans dans un atelier de théâtre, sous la direction d'un comédien professionnel, et ont donné plusieurs représentations dans des théâtres de Marseille.

INDEX

(Des) abeilles et des architectes	page 13
Alvaro Siza	page 13
(L')amour existe	page 13
(L')arbre, le livre et l'architecte	page 13
Architecte sur le Stade de France	page 13
Au nom de l'urgence	page 14
(Les) bâtisseurs	page 14
(La) boîte à vent	page 14
Bondy Nord, c'est pas la peine qu'on pleure	page 14
(Le) bruit, l'odeur et quelques étoiles	page 14
Chicago	page 15
Christian Hauvette	page 15
Chronique d'une banlieue ordinaire	page 15
(La) cité des hommes	page 15
(La) cité durable	page 15
(Le) Couvent de la Tourette	page 16
De bruit et de fureur	page 16
De ce côté du monde, 33 Parc des Courtillères	page 16
De l'autre côté du périph	page 16
Deux ou trois choses que je sais d'elle	page 16
Dominique Perrault	page 17
État des lieux	page 17
(Le) familistère de Guise	page 17
Fernand Pouillon, le roman d'un architecte	page 17
Foix	page 17
Les gens d'en face	page 18
Gens d'ici	page 18
Impression de voyage	page 18
Intérieurs ville	page 18
Iwona Buczkowska architecte-urbaniste	page 18
Keufs dans la ville	page 19
Le livre, ses tours et ses chiffres	page 19
Lorette, dernier bidonville	page 19

Lumière à tous les étages	page 19
Madame Valentin, 3 ^{ème} gauche	page 19
(La) maison des Français, 1000 jours pour l'architecture	page 20
(Des) maisons et des hommes	page 20
Ma ville idéale	page 20
(Les) métiers de l'ameublement et du bâtiment	page 20
Monsieur Bolot	page 20
Mur en quatre heures	page 21
Naissance d'une banlieue, mort d'un village	page 21
Nemausus 1	page 21
New Town, la ville heureuse	page 21
Notes pour Debussy (Lettre ouverte à JL Godard)	page 21
(Les) nuits de la pleine lune	page 22
Paris, roman d'une ville	page 22
(La) peur du vent	page 22
Pierrot	page 22
Playtime	page 22
(Une) poste à La Courneuve	page 23
Réjane dans la tour	page 23
Renée Gailhoustet architecte-urbaniste	page 23
Rêves de ville	page 23
(La) rime et la raison	page 23
Rue des partants	page 24
Stade de France, visite guidée du stade	page 24
Tags et digicode	page 24
(Les) thermes de pierre	page 24
La véritable histoire du bus 402	page 24
(La) villa Dall' Ava	page 25
Ville nouvelle	page 25
Vue sur mer	page 25

L'ÉQUIPE D'IMAGE DE VILLE

Jacob Reymond, président d'« Image de ville, Image de vie », **Bruno Jourdan**, délégué général, **Marielle Gros**, direction artistique, **Luc Joulé**, direction artistique, **Luc Leclerc**, régisseur général, **Jean-Michel Bert**, architecte – conception de l'exposition « Quartiers Ouest », **Jean-Marc Deseur**, aménagement – décoration, **Lee Young Perron**, chargée de production, **Olivier Cauquil**, création graphique de l'affiche et des invitations, **François Laubeuf**, création graphique du programme, du catalogue et du site internet, **Sébastien Hostaléry**, édition du catalogue du festival, **Marine Joris**, édition du catalogue du festival et accueil des invités, **Guillaume Garcia**, relations presse (CECDC), **Fabienne Michel**, relation avec les publics (CECDC), **Marta Ferrera**, photographe du festival, **Emmanuel Durand**, réalisateur, **Bernard Lesaing**, photographe – exposition « Encagnane, San Sisto », **Bénédicte Motte**, **Nathalie Kertchef**, **Céline Bury**, **Anne Lagune**...

Avec la collaboration efficace de :

Sébastien Clerget, responsable de la programmation de l'Institut de l'Image, **Isabelle Cloître**, administration du Théâtre du Jeu de Paume, **Julia Ellena**, chargée de la programmation culturelle, **Véronique Fourcroy**, régisseuse de l'École supérieure d'Art, **Dominique Guyot**, régisseuse de la Cité du Livre, **Thierry Loeuliette**, régisseur salle du Bois de l'Aune, **Marielle Louwet**, administration du CECDC, **Christophe Pasquet**, responsable pédagogique de l'Institut de l'Image, **Nicole Paul**, le mois culturel à Aix en Provence, **Roland Perrot**, directeur technique du Théâtre du Jeu de Paume, **Anonymal**, **Respect is boring**, **Biomix**

Avec le concours précieux de :

Christian Apotheloz, **Michel Chiappero**, **Michel Couartou**, **Claude Martino**, **Philippe Mejean**, **Dominique Michel**, **Christian Pesci**

Un remerciement tout particulier à **Claude Eveno** et **Richard Copans**

Toute notre reconnaissance à nos invités, en particulier à **Annie Deschamps**, **Jean-Philippe Motte**, **Jean-François Parent**, **Abderrahmane Djellal**, **Geneviève Lefauve**, **Denis Requillard**, de Grenoble.

Nous ont accompagné et conseillé tout au long de la préparation de la première édition d'Image de ville :

Isabelle Suzan, architecte, **Evelyne Coulet**, architecte, **Eugène Lesauvage**, architecte – représentant de l'association Devenir, **Louis Decque**, réalisateur, **Alain Dufau**, réalisateur.

MA. 11/11/03

Théâtre du Jeu de Paume

20 heures

SOIRÉE D'OUVERTURE

Fernand Pouillon, le roman d'un architecte

de Christian Meunier (2003 – 52 mn)

L'amour existe,

de Maurice Pialat (1961 – 18 mn)

ME. 12/11/03

Salle du Bois de l'Aune

à partir de 10 heures

REGARDS JEUNES SUR LA CITÉ

à partir de 14 heures

INITIATIVES DE CITÉS

Bondy nord

C'est pas la peine qu'on pleure

de Claudine Bories (1993 – 53 mn)

La rime et la raison

de Francis Guibert (1992 – 55 mn)

Le bruit, l'odeur et quelques étoiles

de Eric Pittard (2002 – 105 mn)

Vue sur mer

de Marielle Gros (2002 – 26 mn)

à partir de 18 heures 30

PROPOS CROISÉS

à 20 heures 30

État des lieux

de Jean-François Richet (1995 – 80mn)

Salle Armand Lunel

Cité du Livre

à partir de 10 heures 30

GRENOBLE: VILLE INVITÉE

à 20 heures 30

Les nuits de la pleine lune

de Eric Rohmer (1984 – 100 mn)

Auditorium – Cité du Livre

à partir de 10 heures

HISTOIRE DE LA CITÉ

New town

de John Halas et Joy Batchelor (1950 – 8 mn)

Des maisons et des hommes

de Pierre Jallaud et François Villiers (1953 – 17 mn)

Mur en 4 heures

de Édouard Berne (1958 – 14 mn)

Madame Valentin, 3^{ème} gauche

de Jean Lehérissey (1959 – 19 mn)

La cité des hommes

de Frédéric Rossif (1966 – 14 mn)

Renée Gailhoustet

architecte-urbaniste

de Christian Merlihot (1996 – 23 mn)

La maison des Français

de Pierre Nivolllet (1979 – 30 mn)

Iwona Buczkowska

architecte-urbaniste

de Olivier Guéneau (1997 – 26 mn)

à partir de 14 heures

Naissance d'une banlieue,

mort d'un village

de Sidney Jezequel (2000 – 52 mn)

Des abeilles et des architectes

de Jean-Pierre Lefebvre (1997 – 26 mn)

Au nom de l'urgence

de Alain Dufau (1993 – 76 mn)

La peur du vent

d e Harold Vasselín (2002 – 64 mn)

École supérieure d'Art

à 14 heures 30

QUELLE (R)ÉVOLUTION

POUR L'ARCHITECTURE

ET SES MODÈLES DE

REPRÉSENTATION ?

JE. 13/11/03

Salle du Bois de l'Aune

à partir de 9 heures

Fernand Pouillon, le roman d'un architecte

de Christian Meunier (2003 – 52 mn)

Pierrot

de Dominique Bidaubayle

(1998 – 21 mn)

à partir de 14 heures

Stade de France, visite guidée du stade

de C. Breton, P. Léonard et F. Chaudemanche (2002 – 25 mn)

Architecte sur le stade de France

de Françoise Juttet et Philippe Gibson

(1996 – 13 mn)

à partir de 15 heures 30

Les métiers de l'ameublement et du bâtiment

de Philippe Labruno (1998 – 11 x 5 mn)

à partir de 17 heures

Pierrot de Dominique Bidaubayle (1998 – 21 mn)

Monsieur Bolot

de Dominique Bidaubayle (2002 – 23 mn)

à 20 heures 30

Play time

de Jacques Tati (1967 – 125 mn)

À la Cité du Livre

JOURNÉE DU LIVRE SUR

L'ARCHITECTURE

ET L'ESPACE URBAIN

Salle Armand Lunel

Cité du Livre

à partir de 10 heures

QUE SONT-ELLES DEVENUES ?

Intérieurs ville

de Caroline de Saint-Pierre et Olivier Segard (75 mn)

Ville nouvelle

de Eric Rohmer (1970)

à partir de 15 heures

PLACE AUX LIVRES

L'arbre, le livre et l'architecte

de Richard Copans (1996, 12 mn)

Le livre, ses tours et ses chiffres

de Richard Copans (1996, 15 mn)

à 16 heures 30

À LA DÉCOUVERTE DU FONDS

DE LA MÉJANES

à partir de 18 heures

SOIRÉE DOMINIQUE CABRERA

Une poste à la Courneuve (1994, 54 mn)

Réjane dans la tour (1993, 15 mn)

Rêves de ville (1993, 26 mn)

à 21 heures

Chronique d'une banlieue ordinaire

(1992, 56 mn)

Auditorium - Cité du Livre

à partir de 10 heures 30

HISTOIRES DANS LES CITÉS

De ce côté du monde

de Nicolas Stern (1997 – 52 mn)

De l'autre côté du périph

de Bertrand et Nils Tavernier

(1997 – 90 mn et 60 mn)

à partir de 14 heures

Les gens d'en face

de Pierre Leherle (1994, 52 mn)

Keufs dans la ville

de Manu Bonmarriage (82 mn)

Lumière à tous les étages

de Colette Isambert (1995, 15 mn)

Lorette, dernier bidonville

de Marseille

de Bruno Victor-Pujebet (1995, 48 mn)

Gens d'ici

de Luc Decaster et Michel Carrier (1993, 109 mn)

VE. 14/11/03

Théâtre du Jeu de Paume

à partir de 10 heures 30

La cité durable

de Jean Vercoutère (2003, 52 mn)

à partir de 14 heures 30

PAYS D'AIX: UN TERRITOIRE

EN ÉMERGENCE

à partir de 17 heures 30

LE CHORÉGRAPHE ET L'ARCHITECTE

à 20 heures 30

LES CINÉASTES ET LES ARCHITECTES

Salle du Bois de l'Aune

à partir de 9 heures 30

MÉMOIRES DES QUARTIERS OUEST

à partir de 14 heures

CARTE BLANCHE À L'ASPPA

Du cloître au préau (1995 – 13 mn)

La planète sauvage

de Roland Topor et René Laloux (1973 – 72 mn)

à 20 heures 30

De bruit et de fureur

de Jean-Claude Brisseau (1987 – 95 mn)

Salle Armand Lunel

Cité du Livre

à partir de 10 heures 30

REGARDS CROISÉS

à 14 heures

Notes pour Debussy

Lettre ouverte à JL Godard

de Jean-Patrick Lebel (1987 – 80 mn)

(tarifs Institut de l'Image)

à 19 heures

Les bâtisseurs

de Jean Epstein (1937 – 48 mn)

à 20 heures 30

Deux ou trois choses que je sais d'elle

de Jean-Luc Godard (1966)

Auditorium - Cité du Livre

à partir de 10 heures

HISTOIRES DE CITÉS (suite et fin)

à partir de 14 heures

SPÉCIALE LES FILMS D'ICI

École supérieure d'art

à 14 heures 30

COMMENT FILMER LA VILLE ?

Paris, roman d'une ville

de Stan Neumann (1999 – 51 mn)

SA. 15/11/03

Salle Armand Lunel

Cité du Livre

à partir de 10 heures 30

UNE JOURNÉE AVEC

RICHARD COPANS

Auditorium - Cité du Livre

à partir de 10 heures

Reprise des films diffusés

Amphithéâtre de la Verrière

Cité du Livre

à 20 heures 30

SOIRÉE DE CLÔTURE

programme surprise

Le **CECDC** du Bois de l'Aune est une plateforme de création et de **développement** pour les arts contemporains. Il fête sa **première année** d'existence.

Warp
à Vasarély

En 2003

Les instants
d'été

Une saison
Combas

Arborescence
03

10

structures professionnelles culturelles émergentes sont en résidence au CECDC - le patio

3000

visites depuis avril 2003, à l'espace multimédia

65%

du budget est consacré à l'action culturelle

Nuits d'Opéra

E

D

le patio

Le CECDC a accueilli au sein du pôle musique près de 20 groupes issus du département :

Yvi Slan,
Opossum,
Yovoloko,
Relatif Yann,,
Kif Kif,
MPM,
Rit,
Biomix,
Adan,
Pee Wee,
Hosanna,
Hurlevent,
DXT,
Hind Shraibi,
Trio Olivier Maurel,
Move Mek'toub,
L'ensemble Télémaque

En 2004

Nous poursuivons, avec tous nos partenaires et les résidents, notre politique culturelle :

l'excellence en partage

Le CECDC reçoit le soutien de la Ville d'Aix-en-Provence, de la Communauté du Pays d'Aix, du Conseil Général des Bouches du Rhône, de la Région PACA et de la Direction Régionale des Affaires Culturelles PACA.

La lumière rend tous les chemins plus sûrs.

Parce que la lumière est un des grands enjeux pour la qualité de vie de l'homme, EDF développe des programmes d'éclairage pour rendre nos villes et villages plus beaux et plus sûrs.

edf.fr



donner au monde **l'énergie** d'être meilleur

EDF
Electricité
de France